

# ZMLUVA

o poskytovaní štatutárnych audítorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

---

číslo zmluvy : O2/2018  
(ďalej len „zmluva“)

## I. Zmluvné strany:

Dodávateľ : **Ing. Jozefína Smolková, štatutárny audítor, číslo licencie 232**  
zapísaný v zozname štatutárnych audítorov vedenom na Úrade pre dohľad nad  
výkonom auditu

**so sídlom: Pi 29, 010 08 Žilina**

DIČ : 1022853480

bankové spojenie: Prima banka, a.s., číslo účtu :035( 5600

IBAN: SI 0003 5014 3001

ďalej len „**dodávateľ**“)

Odberateľ : **Obec Dlhé Pole**

zastúpená: – starostkou obce Ing. Danou Veveričíkovou

so sídlom: 013 32 Dlhé Pole č. 249

IČO : 00321231

DIČ: 2020626410

(ďalej len „**odberateľ**“)

(Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „**zmluvné strany**“)

Pre účely tejto zmluvy sa pod pojmom „audit“ rozumie štatutárny audit definovaný v §2, odst.1 zákona o štatutárnom audite a pod pojmom „dodávateľ“, sa rozumie „štatutárny audítor“.

## **II. Predmet zmluvy:**

Predmetom tejto zmluvy je:

- a) audit individuálnej účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2017 podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o účtovníctve**“) a vykonaný v súlade so zákonom č.423/2015 Z. z. o štatutárnom audite (ďalej len „**zákon o štatutárnom audite**“) a ostatnými právnymi normami týkajúcich sa výkonu auditu platnými v Slovenskej republike,
- b) audit konsolidovanej účtovnej závierky k 31.12.2017
- c) overenie konsolidovanej výročnej správy za rok 2017 zostavenej podľa § 20 zákona o účtovníctve,

## **III. Vykonalie predmetu Zmluvy:**

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II .a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 7.7.2018. Služby uvedené v článku II. b) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.7.2018. Služby uvedené v článku II. c/ je dodávateľ povinný vykonať do 31.7.2018.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V zmysle §20, ods.7 zákona o audítoroch audítor má právo, aby mu účtovná jednotka poskytla požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa §4 ods. 1 zákona č.122/2013 Z.z. V súvislosti so spracovaním osobných údajov audítorom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má audítor ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby.

V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 26.6.2018, resp. do 30.6.2018 pre plnenia uvedené v článku II. písm. b) tejto zmluvy a pre plnenie uvedené v článku II. písm. c) tejto zmluvy do 30.6.2018.

3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., písm. a) tejto zmluvy predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky ním požadované doklady dokumentujúce hospodárenie odberateľa a ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - a zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
4. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi.
5. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti správy audítora vyhotovenej dodávateľom.
6. Dodávateľ sa zaväzuje vykonať pre odberateľa služby s odbornou starostlivosťou a nestranne a zo štatutárneho auditu vypracovať správu audítora podľa medzinárodných auditorských štandardov, v ktorej vyjadrí názor na účtovnú závierku. Dodávateľ vypracuje a predloží nasledovné výstupy:
  - A) správa audítora zo štatutárneho auditu účtovnej závierky,
  - B) správa audítora o výsledku overenia konsolidovanej účtovnej závierky, a správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe /v prípade, ak dodávateľ bude mať konsolidovanú výročnú správu k dispozícii pred vydaním správy z auditu konsolidovanej účtovnej závierky/,
  - C) dodatok k správe audítora o overení konsolidovanej výročnej správy, a správu k informáciám, ktoré sa uvádzajú v konsolidovanej výročnej správe v prípade ak dodávateľ bude mať výročnú správu k dispozícii po vydaní správy z auditu/,
7. Dodávateľ je oprávnený byť prítomný pri inventarizácii majetku a záväzkov obce alebo vyžiadať vykonanie inventarizácie v oblasti, v ktorej zistil nedostatky.

8. Štatutárny orgán odberateľa je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve a za interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Odberateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať dodávateľovi všetko, čo pre neho získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom veci súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
9. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality (ISQC 1 - kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby).
10. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.
11. Odberateľ berie na vedomie, že podľa § 19 odsek 2 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v aktuálnom znení („zákon o účtovníctve“), dodávateľ musí byť schválený ako štatutárny audítor ročnej účtovnej závierky obecným zastupiteľstvom. Dodávateľ v prípade svojho neschválenia je povinný vydať správu audítora s uvedením informácie v odseku Iné skutočnosti, že sa jedná o dobrovoľný audit.
12. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný poskytnúť služby audítora.
13. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých

zákonov ďalej len „zákon“) je auditor, povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mené. Ako štatutárny orgán (poverená osoba štatutárnym orgánom) podpísom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.

#### **IV. Cena:**

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II. tejto zmluvy nasledovne:

za štatutárny audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II. tejto zmluvy, ktorý zahŕňa:

a/ audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2017 v súlade s článkom II. a/

Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. a/ 700,- €

b/ audit konsolidovanej účtovnej závierky v súlade s článkom II. b/

Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. b/ 500,- €

c/ overenie výročnej správy v súlade s článkom II. písm. c/

Spolu celková cena služby podľa čl. II. písm. c/ 433,- €

**Spolu celková cena služby podľa čl. II. 1 633,- €**

- o Sumy uvedené v bode 2. tohto článku podľa čl. II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi po vykonaní služieb uvedených v 2. časti auditu pred odovzdaním správy audítora.
3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej prijatia. Ceny špecifikované v tejto zmluve sú uvedené bez DPH. Dodávateľ nie je platiteľ DPH.
  4. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o štatutárnom audite, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
  5. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

6. Odmena za audit bude fakturovaná firmou : Ing. Jozefína – EkoKONT, Pittsburgská 9/29, 010 08 Žilina.

#### **V. Platnosť zmluvy:**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu výkonu auditu za rok 2017.
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.<sup>1</sup>
3. Odberateľ môže túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. Vo výpovedi uvedie dôvody, ktoré ho viedli k odvolaniu štatutárneho audítora, alebo odstúpeniu od zmluvy v priebehu vykonávania auditu. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
4. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ zapožičal (nevzťahuje sa na doklady, ktoré dodávateľ získal ako dôkazy auditu).

#### **VI. Záverečné ustanovenia:**

1. Túto zmluvu je možné meniť a doplňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o štatutárnom audite.

1 (1)  
5

---

<sup>1</sup>Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z .z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, zmluva nadobúda účinnosť dňom jej zverejnenia.

3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za chyby, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenia tejto poisťovnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim štatutárnym audítorom/štatutárnou audítorskou spoločnosťou v zmysle zákona o štatutárnom audite § 32 odsek 6.  
  
Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ poskytol informácie a dokumentáciu kontrolným orgánom SKAU a Úradu pre dohľad nad výkonom auditu.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Žiline, dňa 11.1.2018

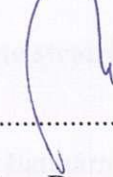
V Dlhom Poli, dňa 17.1.2018

Za dodávateľa

  
.....  
Ing. Jozefínová

Audítorka č.líc.232

Za odberateľa

  
.....  
Ing. Danaová

starostka obce Dlhé Pole

